

# *Alvatto*

## АВТОМАТИЧЕСКАЯ КОФЕМАШИНА



### **Alvatto Aria**

## ***Руководство по эксплуатации***

Пожалуйста, прочтите данное руководство по эксплуатации  
и указания по технике безопасности  
перед началом использования устройства!

### **Служба поддержки пользователей:**

Телефон (10:00 - 18:00 мск): **+7 (499) 842-60-90**

Telegram / WhatsApp: **+7 (903) 745-60-90**

Служба поддержки в Telegram: **@alvattofriends**

Электронная почта: **info@alvatto.ru**



## Поздравляем Вас с покупкой!

Модель **Alvatto Aria** — это автоматическая кофемашина из нашей фирменной линейки, объединяющая современные технологии приготовления кофе с удобным и стильным дизайном. Она позволяет ежедневно наслаждаться безупречным вкусом ваших любимых напитков. Безопасная конструкция и разумно продуманная система съемных деталей делают уход и очистку максимально простыми. **Alvatto Aria** — идеальное сочетание инноваций, элегантности и высокого качества кофе для настоящих гурманов.

## Содержание

1. Меры предосторожности.....	3-4
2. Примечания к руководству по эксплуатации .....	4
3. Распаковка .....	4
4. Обзор деталей кофемашины и панели управления .....	5-6
5. Подготовка к работе .....	7-8
6. Использование кофемашины .....	9
7. Приготовление кофе .....	9-11
8. Чистка и обслуживание .....	11-14
9. Устранение неполадок .....	15-16
10. Технические характеристики .....	17
11. Важные настройки, советы и примечания .....	18-19
12. Требования по утилизации и хранению .....	19

# 1. Меры предосторожности

1. Кофемашина создана исключительно для домашнего использования и подходит для установки в квартирах, частных домах, гостиничных номерах, офисах и других подобных помещениях. Она не предназначена для промышленных и коммерческих целей.
2. Используйте устройство исключительно по его прямому назначению и согласно инструкциям, представленным в данном руководстве пользователя. Использование устройства для иных целей будет считаться нарушением условий надлежащей эксплуатации.
3. Перед подключением устройства убедитесь, что параметры электросети в месте подключения соответствуют техническим характеристикам кофемашины.
4. Для предотвращения поражения электрическим током не погружайте устройство в воду и другие жидкости.
5. Не перемещайте устройство, взявшись за шнур питания. Не тяните за шнур питания при отключении вилки от розетки.
6. Не используйте устройство, если шнур питания, вилка или другие части кофемашины повреждены. Во избежание поражения электрическим током не разбирайте устройство самостоятельно, для его ремонта обратитесь к квалифицированному специалисту.
7. Детям, людям с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, а также лицам, не обладающим достаточными знаниями и опытом, разрешается пользоваться кофемашиной только под контролем лиц, ответственных за их безопасность, или после инструктажа по эксплуатации устройства.
8. Контролируйте работу кофемашины, когда рядом находятся дети или домашние животные.
9. Не включайте кофемашину с пустым резервуаром для воды или без резервуара. Это может привести к повреждению устройства.
10. Не оставляйте работающую кофемашину без присмотра. Выключите ее и отключите от сети, если не используете длительное время, или перед проведением тех.обслуживания.
11. Некоторые детали кофемашины могут сильно нагреваться во время работы. Не касайтесь горячих поверхностей руками. Будьте осторожны! Возможен риск получения ожога!
12. Устанавливайте кофемашину только на устойчивую горизонтальную поверхность, на расстоянии не менее 10 см от стены и края стола.
13. Не допускайте падения кофемашины и не подвергайте ее ударам.
14. Храните устройство в недоступных детям местах.
15. Используйте только предлагаемые производителем аксессуары или комплектующие. Использование иных дополнительных принадлежностей может привести к поломке устройства или получению травм.

16. Если из корпуса устройства вытекает вода, прибором пользоваться нельзя.
17. Наливайте в резервуар для воды только воду, не добавляйте другие жидкости.
18. Избегайте попадания жидкостей, порошков и посторонних предметов внутрь корпуса устройства, на шнур питания и панель управления.
19. Регулярно проводите чистку и обслуживание кофемашины для сохранения качества кофе и долгой службы устройства.
20. После использования нагревательные элементы остаются горячими. Не прикасайтесь к ним. Не размещайте кофемашину в закрытом пространстве (шкаф и др.) во время работы.

## 2. Примечания к руководству по эксплуатации

**ВАЖНО!** Для обеспечения максимального удобства использования мы постоянно совершенствуем кофемашину. Это включает в себя добавление новых функций и оптимизацию существующих. Соответственно, данное руководство может периодически обновляться. Актуальную электронную версию инструкции вы всегда можете найти на нашем сайте [alvatto.ru](http://alvatto.ru) или запросить в чате **службы поддержки**.

*Данное руководство по эксплуатации не может охватывать все возможные обстоятельства. Для получения дополнительной информации или в случае возникновения проблем, не описанных должным образом в данном руководстве по эксплуатации, обратитесь в нашу **службу поддержки**.*

## 3. Распаковка

**Извлеките кофемашину из упаковки и убедитесь, что в комплект входят:**

- |  |   |
|--|---|
| 1. <b>Кофемашина</b> — 1 шт.   | 2. <b>Шнур питания</b> — 1 шт.                                      |
| • Резервуар для воды — 1 шт.   | 3. <b>Резервуар для молока</b> — 1 шт.                              |
| • Крышка резервуара для кофейных зёрен — 1 шт.   | 4. <b>Крышка резервуара для молока с выпускной трубкой</b> — 1 шт.  |
| • Крышка кофемолки — 1 шт.   | 5. <b>Силиконовый шланг</b> — 1 шт.                                 |
| • Внешний жёрнов — 1 шт.   | 6. <b>Щёточка для чистки</b> — 1 шт.                                |
| • Боковая дверца — 1 шт.   | 7. <b>Руководство по эксплуатации с гарантийным талоном</b> — 1 шт. |
| • Заварочный механизм — 1 шт.  |   |
| • Внутренний поддон для капель — 1 шт.   |   |
| • Резервуар для кофейных таблеток — 1 шт.  |   |
| • Крышка носика подачи кофе и молока — 1 шт.   |   |
| • Механизм вспенивания молока с трубкой подачи молока (встроенный капучинатор) — 1 шт. |   |
| • Внешний поддон для капель с решёткой — 1 шт.   |   |

### **Примечание:**

- Убедитесь, что напряжение в вашем домашнем источнике питания соответствует указанному на заводской табличке устройства.
- Утилизируйте все пластиковые пакеты, чтобы они не представляли опасности для детей!

**Совет:** Сохраняйте упаковку для транспортировки кофемашины (например, для гарантийного ремонта, технического обслуживания и т.д.).

### **Примечание:**

В новой кофемашине может быть небольшое количество воды. Перед отправкой с завода, чтобы убедиться в её безупречной работе, каждая кофемашина тестируется с использованием воды.

## 4. Обзор деталей кофемашины и панели управления



# СЕНСОРНАЯ ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ



**Кнопка «Вкл./Выкл»** отвечает за включение и отключение нагрева кофемашины. Если устройство не использовалось в течение 28 минут, оно автоматически переходит в спящий режим для экономии энергии — нагрев бойлера при этом отключается. Чтобы активировать нагрев снова, просто нажмите кнопку «Вкл./Выкл».

**Примечание:** после приготовления кофе, если нажать кнопку «Вкл./Выкл», кофемашина выполнит автоматическую очистку перед полным отключением.

**Индикатор «Нет зерен»** загорается, когда в резервуаре отсутствуют кофейные зерна.

**Индикатор «Нет воды»** мигает при пустом резервуаре для воды.

**Индикатор «Очистка заварочного механизма»** сигнализирует о необходимости очистки этого узла.

**Индикатор «Внимание»:**

— **горит постоянно**, если заварочный механизм или внутренний поддон для капель не установлены;

— **мигает**, когда крышка кофемолки, боковая дверца или внутренний поддон для капель установлены неправильно.

**Индикатор «Очистка поддона для кофейных таблеток»** загорается, когда поддон заполнен и требует очистки.

**Кнопки «Эспрессо», «Двойной эспрессо», «Американо», «Капучино», «Латте» и «Молочная пенка»** запускают приготовление выбранного напитка или молочной пены в соответствующей порции.

**Кнопка «Горячая вода»** активирует подачу горячей воды.

**Кнопка «Очистка»** запускает процесс очистки внутренних компонентов кофемашины.

**Кнопка «Очистка кофемолки»** предназначена для запуска режима очистки кофемолки.

\*Все кнопки на панели управления оснащены световыми индикаторами, которые загораются при их активации.

## 5. Подготовка к работе

1. Достаньте кофемашину из упаковки и удалите все упаковочные материалы.
2. Установите кофемашину на ровную, устойчивую и горизонтальную поверхность, оставив расстояние не менее 10 см от края стола.
3. Извлеките резервуар для воды и снимите красную заглушку с его нижней части.
4. Тщательно промойте резервуар для воды вместе с крышкой тёплой водой, используя мягкое моющее средство и неабразивную губку. После мытья полностью просушите.
5. Снимите крышку контейнера для кофейных зёрен. Для этого поверните крышку кофемолки против часовой стрелки до упора и аккуратно потяните вверх. Затем поверните внешний жернов против часовой стрелки (удерживая за ручку) и извлеките его. Промойте крышку контейнера, крышку кофемолки и внешний жернов тёплой водой с моющим средством и мягкой губкой. Внутреннюю часть контейнера для зёрен протрите слегка влажной, а затем сухой мягкой тканью. Все детали должны быть тщательно просушены перед сборкой.
6. Установите внешний жернов обратно, повернув его по часовой стрелке до полной фиксации.
7. Установите крышку кофемолки на место. Поворачивая её по часовой или против часовой стрелки, выставьте желаемую степень помола — от 1 (самый мелкий помол) до 15 (самый крупный). Поворот по часовой стрелке уменьшает степень помола, против часовой — увеличивает.

**Примечание:** при первом включении кофемашины рекомендуется установить степень помола 8 — средний помол.

**Важно!** Рекомендуется регулировать помол по одному делению за раз, чтобы избежать повреждений.

8. Насыпьте в контейнер для зёрен не более 180 г кофе и закройте его крышкой.
9. Откройте крышку носика подачи кофе и молока, нажав на боковые фиксаторы и потянув её на себя. Затем потяните за трубку подачи молока — сначала на себя, затем вниз, чтобы снять механизм вспенивания. Отсоедините трубку от механизма и промойте обе детали тёплой водой с использованием мягкого моющего средства и неабразивной губки. После мытья полностью просушите.





10. Нажмите на нижнюю часть боковой дверцы и аккуратно снимите её. Затем, нажав и удерживая боковые фиксаторы, потяните заварочный блок на себя и извлеките его из кофемашины. Промойте блок тёплой водой, тщательно просушите и установите обратно. Для фиксации вставьте механизм до щелчка, слегка сжав боковые фиксаторы. Проверьте правильность установки поддона для капель и контейнера для кофейных таблеток. Закройте боковую дверцу.



11. Наполните резервуар для воды **чистой фильтрованной водой**, не превышая максимального уровня, указанного на отметке «MAX». Установите резервуар в кофемашину и закройте крышку.

12. Присоедините внешний поддон для капель с установленной решёткой к передней части кофемашины.

13. Отрегулируйте высоту носика подачи кофе и молока, потянув его вверх или вниз. Диапазон регулировки — от 85 до 115 мм (измеряется от поверхности решётки поддона до выхода носика).

14. Подключите сетевой шнур к разъёму на задней панели кофемашины, затем вставьте вилку в электрическую розетку. Переведите питание кофемашины в положение «I», чтобы включить устройство.



## 6. Использование кофемашины

1. Установите чашку объёмом не менее 150 мл под носик кофемашины.
2. Нажмите кнопку «Вкл/Выкл». Индикатор начнёт мигать — это означает, что кофемашина запустила процесс самодиагностики.

**Примечание:** если будет обнаружена неисправность, соответствующий индикатор на панели управления загорится (подробнее см. раздел «Устранение неполадок»).

3. После диагностики кофемашина перейдёт к предварительному нагреву и автоматически запустит режим самоочистки. В этот момент индикаторы кнопок «Вкл/Выкл» и «Очистка» будут мигать. В процессе очистки через систему пройдёт около 150 мл воды для промывки внутренних компонентов.

## 7. Приготовление кофе

### ЭСПРЕССО, ДОППИО И АМЕРИКАНО



- ①- Установите чашку под носик подачи кофе.

**Примечание:** при необходимости отрегулируйте высоту носика, переместив его вверх или вниз. Объём чашки должен быть не менее: 40 мл — для эспresso, 80 мл — для двойного эспresso, 110 мл — для американо.

- ②- Нажмите нужную кнопку: «Эспresso», «Двойной эспresso» или «Американо». На панели управления останутся гореть только индикатор кнопки «Вкл/Выкл» и индикатор выбранной программы. Кофемашина начнёт приготовление напитка.

- ③- После завершения приготовления кофемашина автоматически остановится и перейдёт в режим ожидания — все индикаторы при этом будут гореть постоянно. Если вы хотите прервать процесс до его завершения, нажмите ещё раз ту же кнопку, которую использовали для запуска («Эспresso», «Двойной эспresso» или «Американо»).

### Настройка порции эспresso, двойного эспresso (дoppiо) и американо

Вы можете настроить объём воды для приготовления эспresso, двойного эспresso и американо:

- **Эспresso:** от 30 до 100 мл (по умолчанию — 40 мл);
- **Двойной эспresso:** от 60 до 200 мл (по умолчанию — 80 мл);
- **Американо:** от 110 до 180 мл (по умолчанию — 110 мл).

Чтобы установить желаемый объём, запустите приготовление нужного напитка и удерживайте нажатой соответствующую кнопку. Через несколько секунд кофемашина подаст звуковой сигнал, а индикатор кнопки начнёт мигать. Продолжайте удерживать кнопку, пока кофе не достигнет желаемого уровня в чашке, затем отпустите её. Кофемашина сохранит выбранный объём для этого напитка и будет использовать его по умолчанию при последующих включениях.

## Установка резервуара для молока

①- Снимите силиконовый шланг с крышки резервуара. Промойте шланг, сам резервуар с выпускной трубкой, а также крышку теплой водой с моющим средством и мягкой губкой, затем тщательно высушите.

②- Снимите крышку резервуара и налейте в него молоко, не превышая отметку «МАКС».

③- Плотно закройте резервуар крышкой.

④- С левой стороны носика подачи кофе и молока снимите заглушку с отверстия для подключения силиконового шланга.

⑤- Подсоедините один конец силиконового шланга к резервуару, а другой вставьте в подготовленное отверстие на носике кофемашины.



## КАПУЧИНО, ЛАТТЕ И МОЛОЧНАЯ ПЕНА



①- Поставьте чашку под носик подачи. При необходимости отрегулируйте высоту носика, сдвинув его вверх или вниз. Для капучино рекомендуется ёмкость чашки не менее 110 мл, для латте — 140 мл, для молочной пены — 160 мл.

②- Подсоедините резервуар с молоком к кофемашине согласно предыдущей инструкции.

③- Нажмите кнопку «Капучино», «Латте» или «Молочная пенка». На панели управления будут светиться только индикаторы кнопок «Вкл/Выкл» и выбранного напитка. Кофемашина начнет приготовление выбранного напитка.

④- После завершения приготовления машина автоматически выключится и перейдет в режим ожидания — все индикаторы кнопок будут гореть постоянно. Если хотите прервать работу раньше, нажмите повторно кнопку выбранного напитка.

⑤- Если в резервуаре остался молоко, уберите его в холодильник.

⑥- Сразу же после приготовления промойте силиконовый шланг и механизм вспенивания молока с трубкой подачи.

**Примечание:** после приготовления капучино, латте или молочной пены функция подачи горячей воды временно недоступна из-за защиты от перегрева. Чтобы избежать перегрева, дайте устройству остыть 3–5 минут, и только затем включайте подачу горячей воды при необходимости.

## Настройка порции капучино и латте

Вы можете задать объем воды и длительность подачи молока для приготовления капучино и латте: — **вода:** от 30 до 100 мл, — **молоко:** от 10 до 40 секунд.

По умолчанию установлены следующие параметры: для капучино — 40 мл кофе и 70 мл молока, для латте — 40 мл кофе и 100 мл молока.

Когда молоко начнет поступать в чашку, нажмите и удерживайте кнопку выбранного напитка (капучино или латте). Кофемашина издаст звуковой сигнал, а индикатор кнопки начнет мигать. Отпустите кнопку, когда в чашке будет нужное количество молока.

После этого, когда начнется подача кофе, снова нажмите и удерживайте ту же кнопку, отпуская её, как только достигнете желаемого объема кофе. Кофемашина запомнит эти установленные вами значения для выбранного напитка.

## ГОРЯЧАЯ ВОДА



1. Установите кружку под носик, убедившись, что её объем составляет не менее 120 мл. При необходимости отрегулируйте высоту носика, переместив его вверх или вниз.

2. Нажмите кнопку «Горячая вода». На панели управления загорятся только индикаторы кнопок «Вкл/Выкл» и выбранной функции. Кофемашина начнет подачу горячей воды.

3. По завершении подачи воды машина автоматически выключится и перейдет в режим ожидания — все индикаторы кнопок будут светиться постоянно. Чтобы остановить подачу воды раньше, нажмите кнопку «Горячая вода» повторно.

**Сброс к заводским настройкам:** одновременно нажмите и удерживайте кнопки «Эспрессо» и «Двойной эспрессо» в течение 2 секунд, чтобы вернуть все параметры к заводским настройкам.

## 8. Чистка и обслуживание

Чтобы ваша кофемашина служила долго и радовала вкусным кофе, соблюдайте несколько простых правил ухода. Регулярно протирайте корпус слегка влажной или сухой мягкой тканью — это сохранит его внешний вид. **Никогда не мойте детали в посудомоечной машине**, это может их повредить. Особенно важно следить за чистотой резервуара для воды: промывайте его каждые несколько дней, а если машина стояла без использования больше суток — обязательно слейте старую воду и тщательно ополосните. Для лучшего вкуса кофе используйте только **чистую прохладную фильтрованную воду**.

Не забывайте ухаживать за заварочным блоком и поддонами. Чтобы почистить их, сначала снимите боковую дверцу, нажав на её нижнюю часть. Затем аккуратно извлеките заварочный механизм, промойте под тёплой проточной водой и установите обратно до щелчка. Поддоны для капель нужно регулярно освобождать от скопившейся жидкости, а контейнер для кофейных таблеток — очищать от кофейного жмыха. Все съёмные части мойте вручную мягкой губкой с обычным средством для посуды и хорошо просушивайте перед сборкой. Эти несложные процедуры займут совсем немного времени, но значительно продлят срок службы вашей кофемашины и помогут сохранить насыщенный вкус любимого напитка.

# ОЧИСТКА МЕХАНИЗМА ВСПЕНИВАНИЯ МОЛОКА

## Ручной способ

**Примечание:** со временем молоко в кофемашине может вспениваться хуже. Это происходит из-за засохших частиц молока, которые забивают механизм вспенивания. Чтобы избежать этого, **после каждого использования необходимо** тщательно чистить силиконовый шланг и сам механизм вспенивания вместе с трубкой подачи молока.

1. Снимите защитную крышку с логотипом Alvalto (магнитное крепление).
2. Отсоедините силиконовый шланг.
3. Чтобы снять механизм вспенивания молока, слегка надавите на него снизу вверх, а затем потяните его на себя.



4. Разберите механизм вспенивания



5. **Вымойте** все части механизма вспенивания теплой водой с моющим средством и мягкой губкой. Для удаления засохших остатков молока воспользуйтесь зубочисткой или тонкой иглой. Особенно **тщательно промойте** отверстие, указанное на схеме.











**Важно!** Не используйте жесткие щетки или абразивные средства — они могут повредить механизм.

6. Соберите механизм в обратном порядке.
7. Не забывайте регулярно промывать также резервуар для молока с крышкой.





## Автоматический способ

- Наполните кружку или стакан холодной водой и поместите в неё трубочку для вспенивания молока.
- Нажмите кнопку, чтобы включить подачу вспененного молока.
- Подождите, пока из капучинатора выйдет немного воды, затем снова нажмите кнопку, чтобы остановить процесс.
- Вылейте оставшуюся воду из кружки.



## ОЧИСТКА КОФЕМОЛКИ



1. Выключите кофемашину, переведя выключатель сзади в положение «О».
2. Снимите крышку резервуара для кофейных зерен и ложкой достаньте из него зерна.
3. Поверните крышку кофемолки против часовой стрелки до упора и аккуратно снимите её, потянув вверх.
4. Возьмитесь за ручку внешнего жернова, поверните его против часовой стрелки и снимите, потянув вверх.
5. Вымойте крышку резервуара, крышку кофемолки и внешний жернов теплой водой с мягким моющим средством, используя неабразивную губку. Тщательно просушите эти детали.
6. С помощью щётки из комплекта очистите внутренние части кофемолки.
7. Накройте кофемолку крышкой, но не устанавливайте обратно внешний жернов.
8. Включите кофемашину: переключите выключатель сзади в положение «1», затем нажмите кнопку «Вкл/Выкл» . Дождитесь перехода в режим ожидания. Важно: при включении происходит самоочистка — из носика выйдет около 150 мл воды, поэтому поставьте под него чашку.
9. Нажмите кнопку «Очистка кофемолки» . На панели загорятся индикаторы «Вкл/Выкл»  и «Очистка кофемолки» , кофемолка будет работать в течение 15 секунд. После завершения прозвучит сигнал, и устройство перейдёт в режим ожидания с горящими индикаторами. При необходимости преждевременно остановить очистку — нажмите кнопку «Очистка кофемолки»  ещё раз.
10. Если зерна в кофемолке остались, повторите очистку, снова нажав «Очистка кофемолки» .
11. Снимите крышку кофемолки, повернув её против часовой стрелки.
12. Установите внешний жернов обратно и поверните по часовой стрелке до фиксации.
13. Поставьте крышку кофемолки на место, повернув по часовой стрелке.
14. Одновременно нажмите кнопки «Очистка кофемолки»  и «Эспрессо» .
15. Нажмите на нижнюю часть боковой дверцы и снимите её.
16. С помощью щётки из набора очистите отверстие для выхода молотого кофе. Остатки кофе упадут в контейнер для кофейных таблеток — достаньте его, очистите и верните обратно.
17. Закройте боковую дверцу.
18. Снова одновременным нажатием кнопок «Очистка кофемолки»  и «Эспрессо»  завершите процесс — устройство перейдёт в режим ожидания.

## ОЧИСТКА КРОНШТЕЙНА ЗАВАРОЧНОГО МЕХАНИЗМА

1. Одновременно нажмите кнопки «Очистка»  и «Двойной эспрессо» .
2. Снимите боковую дверцу, надавив на её нижнюю часть.
3. С помощью щётки из комплекта очистите пространство рядом с заварочным блоком.
4. Закройте боковую дверцу.
5. Снова одновременно нажмите кнопки «Очистка»  и «Двойной эспрессо»  — аппарат перейдет в режим ожидания.

## ОЧИСТКА ОТ НАКИПИ

Когда одновременно мигают индикаторы кнопок «Горячая вода»  и «Очистка» , пора провести очистку от накипи.

1. Заполните резервуар смесью воды и средства для удаления накипи до максимальной отметки (подойдет 3%-ный раствор лимонной кислоты).
2. Поставьте ёмкость объемом не менее 1,5 литра под носик кофемашины.
3. Одновременно нажмите кнопки «Очистка»  и «Горячая вода» .
4. Аппарат запустит процесс удаления накипи, который займет примерно 10 минут.
5. По окончании очистки устройство автоматически перейдет в режим ожидания.
6. Тщательно промойте резервуар, затем повторите шаги 2–3, используя только чистую прохладную воду.

**Примечание:** счетчик чашек кофе будет сброшен, и следующее напоминание о необходимости очистки появится после приготовления 500 порций.

## 9. Устранение неполадок

### **Устройство не включается, панель управления не горит**

- Проверьте наличие напряжения в сети
- Чтобы включить кофемашину после подключения к сети, переведите переключатель на задней стороне устройства в положение «I»

### **Из кофемашины вытекает вода на стол**

- Не заливайте воду в резервуар выше отметки «MAX». Слейте воду из поддонов.
- Не перемещайте кофемашину, если в резервуаре или поддонах есть вода.

### **У кофе кислый привкус**

- Тщательно вымойте резервуар для воды, заполните его чистой водой и проведите очистку, как описано в разделе «Очистка от накипи», чтобы промыть внутренние части.
- Храните зерновой кофе в герметичной упаковке в месте, защищённом от влаги, тепла и света.

### **Выбрана программа приготовления эспрессо, двойного эспрессо, американо, капучино или латте, но вместо кофе выходит только вода**

- Очистите кофемолку согласно инструкции из раздела «Чистка и обслуживание».
- Установите внешний жернов на место, поверните по часовой стрелке до упора.
- При необходимости обратитесь в службу поддержки.

### **Резервуар для кофейных таблеток пуст, но горят индикаторы «Очистка резервуара для кофейных таблеток» и «Очистка заварочного механизма»**

- После очистки резервуара для кофейных таблеток или заварочного механизма подождите примерно 3 секунды, чтобы счетчик обнулится. Всегда проводите очистку резервуара для отработанного кофе и заварочного механизма при включенной кофемашине. Если машина выключена, счетчик сброшен не будет.

### **После включения кофемашины устройство не провело самоочистку**

- Нажмите кнопку "Вкл/Выкл" на панели управления — это запустит автоматический процесс самодиагностики, самоочистки и подготовительного нагрева устройства.
- Залейте резервуар чистой водой комнатной температуры — убедитесь, что в системе находится достаточное количество воды для нормальной работы.
- При необходимости обратитесь в службу поддержки.

### **Не получается молочная пенка**

- Рекомендуется поддерживать температуру молока в диапазоне 5–6 °C, а содержание белка должно быть не менее 2,5% — это обеспечит оптимальные условия для работы устройства и качества готового продукта.
- Очистите механизм вспенивания молока с трубкой подачи согласно инструкциям в главе "Чистка и обслуживание" — выполните регулярную чистку для поддержания эффективности работы устройства и предотвращения засоров.

**Внимание!** Если возникла какая-нибудь неисправность, устройство отобразит сообщение об ошибке на дисплее. Расшифровать код ошибки поможет следующая таблица.



КОД ОШИБКИ	ВОЗМОЖНАЯ ПРИЧИНА	РЕШЕНИЕ
Индикатор «Нет воды» мигает 	В резервуаре для воды недостаточно жидкости	Добавьте воду в резервуар, но не превышайте максимальный уровень («MAX»)
Горит индикатор «Нет зерен» 	Резервуар для кофейных зерен пуст	Заполните резервуар кофейными зернами
Индикатор «Внимание» мигает 	Крышка кофемолки, боковая дверца или внутренний поддон для капель установлены неправильно	Установите крышку кофемолки, боковую дверцу и внутренний поддон для капель согласно инструкции в главе «Подготовка к работе и использование»
Горит индикатор «Внимание» 	Заварочный механизм или внутренний поддон для капель не установлены	Установите заварочный механизм и внутренний поддон для капель в устройство
Горит индикатор «Очистка резервуара для кофейных таблеток» 	Резервуар для кофейных таблеток нуждается в очистке	Очистите резервуар для кофейных таблеток, как описано в главе «Чистка и обслуживание»
Горит индикатор «Очистка заварочного механизма» 	Заварочный механизм нуждается в очистке	Очистите заварочный механизм, следуя инструкциям в главе «Чистка и обслуживание»
Одновременно мигают индикатор кнопки «Эспрессо» и индикатор «Внимание»  	Ошибка работы двигателя кофемолки	Выключите устройство, затем снова включите. Если проблема сохраняется, обратитесь в нашу службу поддержки.
Индикатор «Нет зерен» и индикатор «Внимание» мигают одновременно  	Кофемолка перегрелась	Отключите устройство и дайте ему остыть в течение 5 минут
Индикатор «Горячая вода» мигает. Невозможно включить подачу горячей воды. 	Активирована защита от перегрева после приготовления капучино, латте или молочной пены.	Чтобы избежать перегрева устройства, дайте ему остыть 3–5 минут, после чего функция подачи горячей воды станет доступна.
Индикатор кнопки «Горячая вода» и индикатор «Внимание» одновременно мигают  	Сработала защита от включения без воды	Добавьте воду в резервуар, не превышая максимальный уровень («MAX»)
Индикатор кнопки «Латте» и индикатор «Внимание» одновременно мигают  	Ошибка работы платы управления нагревательного элемента воды	Выключите устройство, затем снова включите. Если проблема сохраняется, обратитесь в нашу службу поддержки.
Индикатор кнопки «Американо» и «Внимание» одновременно мигают  	Ошибка работы платы управления нагревательного элемента воды	Обратитесь в службу поддержки.
Индикатор кнопки «Капучино» и «Внимание» одновременно мигают  	Ошибка платы управления нагревательного элемента подачи пара.	Обратитесь в службу поддержки.
Индикаторы кнопок «Горячая вода» и «Очистка» одновременно мигают  	Требуется очистка от накипи.	Проведите очистку, как описано в главе «Чистка и обслуживание»

**Внимание!** Если с помощью описанных выше шагов Вы не можете устранить проблему своими силами, обратитесь, пожалуйста, в нашу службу поддержки.

## 10. Технические характеристики

Характеристики / Наименование модели	Aria (ETG-211MT)
Цвет	Черный/серебристый
Тип управления	Сенсорное
Капучинатор	Да
Резервуар для молока	Да
Насос	Да
Давление, бар	20
Съёмный заварочный блок	Да
Увлажнение зёрен	Да
Функция автоматического отключения	Да
Индикатор необходимости очистки	Да
Индикация отсутствия воды	Да
Индикация отсутствия кофе	Да
Регулировка объема кофе/крепости	Да/Да
Тип нагревательного элемента	Термоблок
Количество степеней помол	15
Регулировка объема кофе, крепости	Да
Регулировка объема воды	Да
Регулировка объема молока	Да
Объём зерен, г	180
Объём резервуара для воды, л	1,5
Расположение резервуара для воды	Сзади
Автоматическое удаление накипи	Да
Функция самоочистки	Да
Автоматическая очистка системы вспенивания молока	Да
Функции	Эспрессо/Двойной эспрессо/Латте/Капучино/ Горячая вода/ Вспенивание молока/Очистка
Тип используемого кофе	Зерновой
Материал корпуса/резервуаров	ABS-пластик/AS-пластик
Мощность	1350 Вт
Габариты без упаковки / внутренняя / внешняя упаковка, мм	465×180×315 / 513×240 ×381 / 538×260×412
Вес нетто/брутто, кг	8,5/10,5

# ВАЖНЫЕ НАСТРОЙКИ, СОВЕТЫ И ПРИМЕЧАНИЯ

## 1. НАСТРОЙКИ

### Регулировка степени помола:

- Диапазон: от 1 (мелкий) до 15 (крупный).
- Для первого использования рекомендуется степень помола 8.
- Регулируйте по одному делению за раз.

### Настройка объема напитков:

Вы можете **изменить количество** готового кофе или молока в **режимах**: американо, эспрессо, двойной эспрессо, латте и капучино.

- Эспрессо: 30–100 мл (по умолчанию — 40 мл).
- Двойной эспрессо: 60–200 мл (по умолчанию — 80 мл).
- Американо: 110–180 мл (по умолчанию — 110 мл).

### Капучино/Латте:

- Кофе: 30–100 мл.
- Молоко: 10–40 секунд.

### Как настроить объём кофе:

- Запустите приготовление (например, выберите эспрессо).
- Зажмите и держите кнопку программы, пока идёт подача.
- Кофемашина подаст звуковой сигнал — это значит, что она перешла в режим настройки.
- Как только кофе нальётся до нужного количества, отпустите кнопку.

### Как настроить количество молока:

- Запустите программу с подачей молока (например, латте).
- Зажмите и держите кнопку, пока идёт подача вспененного молока.
- Когда молока будет достаточно, отпустите кнопку.

### Важно:

- Объём кофе регулируется в миллилитрах.
- Количество молока настраивается по времени (секундам).

### Сброс к заводским настройкам:

- Удерживайте одновременно кнопки «Эспрессо» и «Двойной эспрессо» в течении 2 секунд для сброса всех изменений настроек.

## 2. СОВЕТЫ

### Подготовка к работе:

- Перед первым использованием промойте все съемные детали (резервуар для воды, молока, заварочный блок).
- Используйте чистую фильтрованную воду.

### ✓ Подходит:

- Чистая питьевая вода (бутилированная, фильтрованная, отстоянная).
- Лучше мягкая или средней жесткости (меньше накипи).

### ✗ Не подходит:

- Дистиллированная (портит вкус и нагреватель).
- Водопроводная без фильтра (накипь, примеси).
- Газированная и минеральная (соли, засоры).
- Не превышайте отметку «MAX» в резервуаре для воды.

### Приготовление кофе:

- Для лучшего вкуса используйте свежие зерна и храните их в герметичной упаковке.
- После приготовления молочных напитков (капучино, латте) промывайте механизм вспенивания сразу, чтобы избежать засоров.

### Чистка и обслуживание:

- Ежедневно: Опустошайте поддон для капель и контейнер для кофейных таблеток.
- Еженедельно: Чистите заварочный блок, кофемолку и резервуар для воды.
- Очистка от накипи: Проводите при мигании индикаторов «Горячая вода» и «Очистка». Используйте раствор лимонной кислоты (3%) или специальное средство.

### 3. ВАЖНЫЕ ПРИМЕЧАНИЯ

#### - Безопасность:

- Не включайте кофемашину без воды.
- Не используйте молоко с содержанием белка менее 2,5% для вспенивания.
- После приготовления молочных напитков подождите 3–5 минут перед использованием функции «Горячая вода» (защита от перегрева).

#### - Индикаторы:

- Мигает «Нет воды»: Заполните резервуар.
- Горит «Нет зерен»: Добавьте кофейные зерна.
- Мигает «Внимание»: Проверьте правильность установки крышки кофемолки, заварочного блока или поддона.

#### - Устранение неполадок:

- Если кофе не выходит, проверьте кофемолку на засор.
- При кислом привкусе промойте резервуар для воды и проведите очистку от накипи.

### 4. ХРАНЕНИЕ

- Перед длительным хранением просушите все детали.
- Храните в сухом месте, защищенном от солнечных лучей.

Эти настройки и советы помогут вам наслаждаться идеальным кофе и продлить срок службы кофемашины. Для сложных проблем обращайтесь в нашу **службу поддержки**.

## 11. Требования по утилизации и хранению

По окончании срока эксплуатации электроприбора не выбрасывайте его вместе с обычными бытовыми отходами, а передайте в официальный пункт сбора на утилизацию. Таким образом, Вы поможете сохранить окружающую среду. Отходы, образующиеся при утилизации изделий, подлежат обязательному сбору с последующей утилизацией в установленном порядке и в соответствии с действующими требованиями и нормами отраслевой нормативной документации, в том числе в соответствии с СанПиН 2.1.7.1322 -03 «Гигиенические требования к размещению и обезвреживанию»



N.B. – Не выбрасывать продукт в контейнеры по сбору бытовых отходов

### Хранение

- Перед тем как убрать кофемашину на хранение, все детали должны быть полностью сухими.
- Всегда храните её в сухом месте.
- Защищайте от попадания прямых солнечных лучей.
- Храните кофемашину со свободно смотанным сетевым шнуром.
- Никогда не наматывайте сетевой шнур на кофемашину.
- Храните в недоступном для детей месте.
- Температура окружающей среды от 10°C до 40°C.



ООО «Альватто», ОГРН: 1237700720267  
РФ, Москва, Зеленоград, Центральный пр-т, корп. 457.  
Тел: +7(495) 842-60-90 <https://alvatto.ru/>

## ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН № \_\_\_\_\_

Условия гарантии:

- 1.Гарантийный срок – 6 месяцев со дня продажи изделия.
- 2.Гарантийное обслуживание производится при предъявлении данного гарантийного талона, оформленного надлежащим образом.
- 3.Потребитель имеет право предъявить изготовителю требования, предусмотренные законом РФ «О защите прав потребителей» в течение гарантийного срока.

НАИМЕНОВАНИЕ ИЗДЕЛИЯ	
МОДЕЛЬ	
ДАТА ПРОДАЖИ	
СЕРИЙНЫЙ НОМЕР	
ПОДПИСЬ И ПЕЧАТЬ ПРОДАВЦА	

Настоящим подтверждаю приёмку изделия, пригодного к использованию, а также подтверждаю приемлемость гарантийных условий. К внешнему виду и комплектации претензий нет.

Подпись покупателя: \_\_\_\_\_

СВЕДЕНИЯ О ГАРАНТИИ	
ИЗДЕЛИЕ	
МОДЕЛЬ	
СЕРИЙНЫЙ НОМЕР	
ДАТА ПРОДАЖИ	
ДАННЫЕ ПРОДАВЦА	



**Гарантия не распространяется на изделия с повреждениями, вызванными:**

1. Неправильной эксплуатацией, небрежным обращением, неправильным подключением, несоблюдением прилагаемой инструкции.
2. Механическими, тепловыми и иными повреждениями, возникшими по причине неправильной эксплуатации, небрежном отношении или несчастном случае.
3. Несвоевременной чисткой фильтров и других частей, а также аксессуаров, требующих периодической чистки и замены.
4. Попаданием внутрь устройства посторонних предметов, жидкостей, грызунов, насекомых и т.п.
5. Воздействием высоких внешних температур на нетермостойкие части изделия.
6. Подключением в сеть с напряжением, отличным от указанного в правилах эксплуатации на данное изделие или с несоответствием параметров питающей сети Государственным стандартам РФ.
7. Неквалифицированным ремонтом и другими вмешательствами, повлекшими изменения конструкции изделия.
8. Действием непреодолимой силы (пожар, наводнение, молния и др.).

**Гарантия не распространяется** на узлы, механизмы и аксессуары, имеющие естественный срок износа.

**Засорение кофемашины** органическими, солевыми или минеральными отложениями **не является гарантийным случаем**. Во избежание их образования требуется регулярно проводить очистку устройства, как это указано в пункте «Очистка и обслуживание».

**Механическое повреждение** корпуса, шнура, аксессуаров или составных частей устройства **не является гарантийным случаем**.

Потемнение и пожелтение частей кофемашины, соприкасающихся с завариваемым кофе, является нормальным и **не считается гарантийным случаем**.

**Служба поддержки пользователей:**



Телефон (10:00 - 18:00 мск): **+7 (499) 842-60-90**

Telegram / WhatsApp: **+7 (903) 745-60-90**

Служба поддержки в Telegram: **@alvattofriends**

Электронная почта: **info@alvatto.ru**

